

## Itinerario fluviale

Partenza dal pontile sul Lago di Mezzo, di fronte al Castello di San Giorgio. La navigazione in motonave risale il corso del lago fino a scorgere la statua di Virgilio in piazza Virgiliana. Ammirando lo skyline con la reggia gonzaghesca in primo piano si discende seguendo il corso dell'acqua fino ad entrare all'interno della Riserva Naturale Vallazza e sbarcare, dopo poco più di un'ora di navigazione, nei pressi del sentiero che a poche centinaia di metri porta all'ingresso del Forte di Pietole.

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

La Riserva Vallazza è zona umida protetta che comprende le terre che la tradizione voleva abitate da Virgilio e che furono per lui di ispirazione per alcune delle sue opere poetiche più famose, quali le Bucoliche e le Georgiche. Proprio in questi celebri componimenti egli, infatti, evoca con grande trasporto la natura idealizzata, poetica ed arcadica della sua giovinezza trascorsa sulle sponde del Mincio.

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

La Riserva, compresa nel Parco Regionale del Mincio, è caratterizzata da un ampio spettro lacustre ricco di vegetazione galleggiante dall'alto valore naturalistico, nonché da zone palustri, saliceti spontanei e siepi, habitat naturale per numerose specie animali: aironi, martin pescatore, garzette, cormorani e specie varie di rettili e di pesci.

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

**River itinerary.** *Depart from the pier on Lago di Mezzo, opposite the Castello di San Giorgio. The route by motorboat follows the course of the lake until the Virgil statue in Piazza Virgiliana comes into view. Allowing you to admire the skyline, with the Ducal Palace in the foreground, the route follows the water course into the Vallazza Nature Reserve where you disembark, after just over an hour on board. The nearby trail then brings you to the entrance of Forte di Pietole after a few hundred metres.*

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

*The Vallazza Reserve is a protected wetland that includes areas where Virgil is traditionally believed to have lived, and which served as the inspiration for some of his most famous works of poetry, such as the Eclogues and the Georgics. These famous works do indeed feature enraptured evocations of the idealised, poetic and Arcadian nature of his youth on the banks of the Mincio.*

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

*Part of the Mincio Regional Park, the reserve contains a wide stretch of the lake with abundant floating plant life of high nature value, as well as marshland, natural willow groves and hedges: habitat for numerous animal species including herons, kingfishers, egrets, cormorants and various reptiles and fish.*

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

**Flusstour** *Abfahrt von der Anlegestelle am Lago di Mezzo, gegenüber der Burg Castello di San Giorgio. Die Bootsfahrt führt den See hinauf zur Statue des Virgil auf der Piazza Virgiliana. Mit Blick auf die wunderbare „Skyline“ mit dem Palazzo Ducale der Herzöge Gonzaga im Vordergrund geht es am Wasser entlang zum Naturschutzgebiet Vallazza. Nach einer guten Stunde Fahrt gelangt man zu dem Weg, der nach ein paar hundert Metern zum Eingang der Festung Forte di Pietole führt.*

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

*Die Riserva Vallazza ist ein geschütztes Feuchtgebiet und umfasst das Land, auf dem der Überlieferung nach Vergil lebte und das ihn zu einigen seiner berühmtesten poetischen Werke, wie den Bucolica und die Georgica, inspirierte. In diesen berühmten Werken beschreibt er mit großer Intensität die idealisierte, poetische und arkadische Natur seiner Jugend an den Ufern des Mincio.*

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

*Das zum Regionalpark Mincio gehörende Naturschutzgebiet ist gekennzeichnet durch zahlreiche Seen mit üppigen Wasserpflanzen von hohem landschaftlichen Wert sowie durch Sumpfbiete, spontan wachsende Weidebestände und Hecken, die den natürlichen Lebensraum zahlreicher Tierarten wie Reiher, Eisvögel, Seidenreiherr, Kormorane und verschiedener Reptilien- und Fischarten darstellen.*

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

Il sentiero che porta al Forte di Pietole

*I percorsi “Sulle tracce di Virgilio” si inseriscono nel più ampio progetto di valorizzazione della Rotta di Enea e della rete delle Città Virgiliane, con l'obiettivo di connettere le principali tappe e i luoghi che consentono di raccontare il pensiero, la vita e le opere di Virgilio.*

*The ‘Sulle tracce di Virgilio’ routes are part of the wider project to promote the Aeneas Route and the network of Virgilian cities, connecting the main landmarks and locations that help us understand Virgil's philosophy, life and work.*

*Die Touren „Sulle tracce di Virgilio” sind Teil des Gesamtprojekts zur Förderung der Aeneas-Route und des Netzwerks der Orte des Vergil und verbinden die wichtigsten Stationen, durch die das*



<b>TOURIST INFOPOINT INLOMBARDIA</b>
Piazza Mantegna, 6 – 46100 Mantova 0376 432432 turismo.mantova.it   <i>info@turismo.mantova.it</i>
<b>INFOPOINT CASA DI RIGOLETTO</b>
Piazza Sordello, 23 – 46100 Mantova 0376 288208 <i>info@infopointmantova.it</i>
comune.mantova.it mantovasabbioneta-unesco.it mantovadestinationsostenibile.it museimantova.it museovirgilio.it maca.museimantova.it
<span><span><span></span></span></span> Mantova città d'arte e di cultura
<span><span><span></span></span></span> cittadimantova
<b>Comune di Mantova</b>
Settore Cultura, Turismo e Promozione della Città Tel. 0376 338645/627/334 <i>tursimo@comune.mantova.it</i>



## Palazzo del Podestà

## Museo Virgilio

### Piazza Broletto, Mantova

Palazzo del Podestà, Mantova

Il Museo è composto da otto sale che permettono di accedere agli ambienti recentemente recuperati di Palazzo del Podestà, Arengario e Masseria, nel cuore pulsante della città. Tre sono le sezioni principali dedicate alle opere di Virgilio – Bucoliche, Georgiche ed Eneide – dove le installazioni multimediali e multisensoriali portano gli spettatori direttamente all'interno delle opere, evocandone i temi e le sensazioni plasmate dai versi di Virgilio. A corredo delle installazioni, sono esposti anche i più importanti reperti provenienti dalle Collezioni Civiche del Comune di Mantova riconducibili al Sommo Poeta e al Palazzo del Podestà.

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

*The eight rooms of the Museo Virgilio offer visitors a chance to experience the recently restored spaces of Palazzo del Podestà, Arengario and Masseria in the beating heart of the city. In three main sections – devoted to Virgil's works, the Eclogues, the Georgics and the Aeneid – multimedia and multisensory installations transport viewers inside the world of the poems, bringing to life the themes and sensations woven into their verses. Here, you will also find the most important pieces from the Collezioni Civiche del Comune di Mantova (Civic Collections of the Municipality of Mantua) connected to the great poet and the Palazzo del Podestà.*

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

*Das Museum erstreckt sich über acht Säle, die Zutritt zu den kürzlich restaurierten Sälen des Palazzo del Podestà, zum Arengario-Bogen und zur Masseria im Herzen der Stadt bieten. Drei Hauptbereiche sind den Eklogen (Bucolica), der Georgica und der Aeneis des Dichters Vergil gewidmet. Multimediale und multisensorische Installationen versetzen den Betrachter unmittelbar in die einzelnen Werke und vermitteln die Motive und Eindrücke der vergilischen Dichtung. Ergänzend zu den Installationen sind die wichtigsten Exponate aus den Städtischen Museen der Stadt Mantua mit Bezug zu dem bedeutenden Dichter und zum Palazzo del Podestà ausgestellt.*

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

Sala del Museo Virgilio, Palazzo del Podestà, Mantova

## Forte di Pietole

## Parco Museo Virgilio

### Strada del Corriere, Borgo Virgilio

Strada del Corriere, Borgo Virgilio

Strada del Corriere, Borgo Virgilio

Il Parco Museo Virgilio nel Forte di Pietole è un sito storico-culturale-naturalistico del Comune di Borgo Virgilio che propone un'offerta museale che ripercorre parallelamente le vicende legate al Mons Virgilio, ovvero il luogo di nascita del poeta Virgilio e richiamati nelle sue Bucoliche, Georgiche ed Eneide; e la storia del Forte di Pietole, voluto da Napoleone, che fece spianare l'antico abitato virgiliano per costruire il forte sull'antico Mons Virgilio presso Pietole, dove la tradizione colloca la casa natale del poeta Virgilio. Il percorso narrativo ed espositivo museale all'interno delle poterne storiche è sviluppato attraverso l'utilizzo di differenti linguaggi, fra cui quello delle video installazioni che diventano protagonisti di una nuova narrazione.

Strada del Corriere, Borgo Virgilio

*The Parco Museo Virgilio at Forte di Pietole is a site of historical and cultural importance and value for nature in Borgo Virgilio. Its exhibits tell two parallel stories: the events associated with Mons Virgilio, the poet's birthplace, featured in the Eclogues, the Georgics and the Aeneid; and the history of Forte di Pietole, a fort built by Napoleon, who, to accommodate this new structure, flattened the ancient site of Mons Virgilio near Pietole, including the house where tradition suggests Virgil was born. As they explore the historical structures, visitors experience the museum itinerary through various kinds of exhibit and narrative tool, including video installations, used to great effect to spin a new tale.*

Strada del Corriere, Borgo Virgilio

*Der Vergil-Museumspark in der Festung Forte di Pietole in der Gemeinde Borgo Virgilio ist von historischer, kultureller und naturkundlicher Bedeutung und bietet einen Ort, an dem die Geschichte des Mons Virgilio, dem Geburtsort des Dichters Vergil, den er in seinen Eklogen, der Georgica und der Aeneis beschrieb, erzählt wird. Parallel dazu wird die Geschichte des von Napoleon errichteten Forte di Pietole vermittelt. Dieser ließ die antike Siedlung, in der Vergil geboren worden war, dem Erdboden gleichmachen und auf dem antiken Mons Virgilio in der Nähe von Pietole, wo der Überlieferung nach das Geburtshaus des Dichters Vergil stand, eine Festung errichten. Der narrative Museumsverlauf in den historischen Ausfalltoren nutzt unterschiedliche Medien, darunter auch Videoinstallationen, die zum Hauptdarsteller dieser neuen Erzählweise werden.*

## Itinerario in bicicletta o a piedi

**Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km**

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

Partenza dal monumento a Virgilio in piazza Virgiliana, proseguire fino al varco delle mura, scendere in riva al Lago di Mezzo tramite il passaggio pedonale e girare a destra costeggiando il Mincio. Il percorso passa sotto al ponte di San Giorgio e prosegue lungo il Lago Inferiore fino a Porto Catena. Salire a destra sul ponte e svoltare a sinistra sulla riva opposta del Rio. Mantenersi sull’argine fino a via Argine Maestro e proseguire dritti fino alla svolta a destra in viale Ariosto. Attraversare il giardino Baden Powell fino al sottopasso ferroviario che conduce a Bosco Virgiliano.

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

Da qui due opzioni: la prima, quasi interamente su percorsi ciclabili, percorre il Bosco fino in fondo, dove a destra si attraversa la SS62 e poco più avanti a sinistra via Visi; continuare lungo la ciclopedonale fino al successivo sottopasso della SS62. Avanzare dritti fino a Borgo Virgilio e svoltare a sinistra in strada del Corriere (circa 200 metri su strada carrabile) fino al ponte sul canale Paiolo dove si svolta a sinistra per una strada ghiaiaata che porta all'ingresso del Forte di Pietole.

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

La seconda opzione percorre strada Bosco Virgiliano fino all'ingresso; svoltare a sinistra e proseguire lungo viale Learco Guerra (strada senza ciclabile) fino ad arrivare alla strada sterrata sulla riva destra del Mincio che collega direttamente al Forte di Pietole.

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

Visitato il Forte di Pietole è possibile proseguire lungo l'argine del Mincio, all'interno della Riserva Naturale Vallazza fino ad arrivare ad Andes – Pietole Vecchia, al Po e infine al Mare Adriatico.

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

**Cycling or walking itinerary** *Departing from the Virgil monument in Piazza Virgiliana, head towards the opening in the walls and on to the shores of Lago di Mezzo via the pedestrian walkway, then turn right along the Mincio. The route passes under the San Giorgio bridge and continues along Lago Inferiore to Porto Catena. Turn right over the bridge, then left on the opposite bank of the Rio. Stay on the bank until you reach Via Argine Maestro. Go straight on then turn right onto Viale Ariosto. Head across the Baden Powell Garden as far as the railway underpass leading to Bosco Virgiliano.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*From here, there are two options: The first, almost entirely on cycle paths,*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*follows the Bosco to the end, crossing the SS62 state highway on the right and then, a little further on, Via Visi on the left. The route then continues along a cycle path until the next SS62 underpass. Go straight ahead until you reach Borgo Virgilio, then turn left onto Strada del Corriere (about 200 metres along a road accessible to vehicles) until you reach the bridge over the Paiolo canal, where you turn left onto a gravel road leading to the entrance of Forte di Pietole.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*The second option follows Strada Bosco Virgiliano to the entrance; turn left and continue along Viale Learco Guerra (a road with no cycle path) until you reach the dirt track on the right bank of the Mincio that leads directly to Forte di Pietole.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*The second option follows Strada Bosco Virgiliano to the entrance; turn left and continue along Viale Learco Guerra (a road with no cycle path) until you reach the dirt track on the right bank of the Mincio that leads directly to Forte di Pietole.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*After visiting Forte di Pietole, you can continue along the bank of the Mincio, through the Vallazza Nature Reserve, as far as Andes – Pietole Vecchia, the Po and finally the Adriatic Sea.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

**Fahrradtour oder wandering** *Ausgangspunkt ist das Vergil-Denkmal auf der Piazza Virgiliana. Von hier aus führt die Route bis zum Durchgang in der Stadtmauer, hinunter zum Ufer des Lago di Mezzo und dann rechts am Fluss Mincio entlang. Die Route führt unter der San Giorgio-Brücke hindurch und weiter entlang am Lago Inferiore zum Porto Catena. Überqueren Sie rechts die Brücke und biegen Sie dann links auf das gegenüberliegende Ufer des Rio ab. Bleiben Sie bis zur Via Argine Maestro auf dem Damm, fahren Sie dann weiter geradeaus und biegen Sie danach rechts in den Viale Ariosto ab. Durchqueren Sie den Baden Powell Park bis zur Eisenbahnunterführung, die zum Bosco Virgiliano führt.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*Hier haben Sie zwei Möglichkeiten: Die erste Variante verläuft fast ausschließlich auf Radwegen am Waldrand entlang bis zum Ende, wo der Weg rechts die SS62 und etwas weiter links die Via Visi kreuzt; fahren Sie auf dem Radweg bis zur nächsten Unterführung der SS62. Fahren Sie geradeaus bis Borgo Virgilio und biegen Sie links in die Strada del Corriere ein (ca. 200 m auf einer Fahrstraße) bis zur Brücke über den Paiolo-Kanal. Dort biegen Sie links auf einen Schotterweg zum Eingang des Forte di Pietole.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*Die zweite Variante führt auf der Strada Bosco Virgiliano bis zum Eingang; dort biegen Sie links ab und fahren auf dem Viale Learco Guerra (Straße ohne Radweg) weiter, bis Sie die unbefestigte Straße am rechten Ufer des Mincio erreichen, die direkt zum Forte di Pietole führt.*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*Die Touren „Sulle tracce di Virgilio” sind Teil des Gesamtprojekts zur Förderung der Aeneas-Route und des Netzwerks der Orte des Vergil und verbinden die wichtigsten Stationen, durch die das*

Piazza Virgiliana, Mantova - Forte di Pietole, Borgo Virgilio: 8 km

*Nach dem Besuch der Festung Forte di Pietole kann man den Fluss Mincio entlang durch das Naturschutzgebiet Vallazza bis nach Andes – Pietole Vecchia fahren und weiter zum Fluss Po und zum Meer.*



### Legenda

- Itinerario fluviale
- Itinerari in bicicletta o a piedi
- Attracco fluviale
- Noleggio e-bike
- Stazione ferroviaria
- Bus navetta
- Parcheggi
- Infopoint

### Luoghi di Interesse

- |  |   |
|--|---|
| 1 Museo Virgilio Palazzo del Podestà<br>Piazza Broletto                  | 20 Parco Museo Virgilio<br>Forte di Pietole                                   |
| 2 Scudetto Comunale con Virgilio<br>Via Calvi, angolo via Ore            | 21 Monumento a Virgilio<br>S. P. ex S. S., 413 Romana                         |
| 3 Scudetto Comunale con Virgilio<br>Piazza Marconi                       | 22 Museo Virgiliano<br>Via Parma, 34  |
| 4 Scudetto Comunale con Virgilio<br>Vicolo San Longino, angolo via Verdi | 23 Sasso di Virgilio<br>Piazzetta Serafino Schiatti                           |
| 5 Palazzo Ducale<br>Piazza Sordello, 40                                  | 24 Corte Virgiliana<br>Via Virgiliana, 13                                     |
| 6 Archivio di Stato<br>Via Ardigò, 11                                    | 25 Riserva Naturale<br>Vallazza   |
| 7 Biblioteca Comunale Teresiana<br>Via Ardigò, 13                        |   |
| 8 Accademia Nazionale Virgiliana<br>Via Accademia, 47                    | <b>E nei dintorni...</b>  |
| 9 Teatro Scientifico Bibiena<br>Via Accademia, 49                        | Foresta Carpaneta<br>Via Castelbelforte<br>Bigarello di San Giorgio Bigarello |
| 10 Piazza Virgiliana   | Palazzo Giardino<br>Piazza d'Armi, 1 Sabbioneta                               |
| 11 Giardino Cavriani<br>Via Trento, 21                                   |   |
| 12 Palazzo d'Arco<br>Piazza d'Arco, 4                                    |   |
| 13 Palazzo Municipale<br>Via Roma, 39                                    |   |
| 14 Raccolta Numismatica Monte dei Paschi di Siena<br>Palazzo Ducale      |   |
| 15 Palazzo di Giustizia<br>Via Poma, 11                                  |   |
| 16 Museo MACA Palazzo San Sebastiano<br>Largo XXIV Maggio, 12            |   |
| 17 Palazzo Te<br>Viale Te, 13  |   |
| 18 Centro Culturale Gino Baratta<br>Corso Garibaldi, 88                  |   |
| 19 Bosco Virgiliano<br>Strada Bosco Virgiliano                           |   |

**ANDES  
PIETOLE VECCHIA**

